



ДРУГА АНГЛІЙСЬКА МОВА

Рівень володіння: РУБІЖНИЙ

Робоча програма кредитного модуля (силабус)

Реквізити навчальної дисципліни

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Освітня програма	Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
Статус дисципліни	нормативна
Форма навчання	очна (денна)
Рік підготовки, семестр	2 курс, весняний семестр
Обсяг дисципліни	8,5 кредитів ЄКТС / 255 годин (126 аудиторних годин, 129 годин СРС)
Семестровий контроль/ контрольні заходи	Екзамен, модульна контрольна робота
Розклад занять	http://rozklad.kpi.ua
Мова викладання	українська/англійська
Інформація про керівника курсу/ викладачів	
Розміщення курсу	Матеріали розміщено на відповідних сторінках викладачів в Електронному Кампусі, створено Google Classroom

Програма навчальної дисципліни

1. Опис навчальної дисципліни, її мета, предмет вивчення та результати навчання

Метою кредитного модуля є формування у студентів вмінь та навичок вільно оперувати засвоєними граматичними конструкціями в усному та писемному мовленні, в рецептивних та продуктивних видах мовленнєвої діяльності; оперувати професійними знаннями й уміннями з обраної спеціалізації та застосовувати їх у практичних ситуаціях; продукувати писемні тексти, що пов'язані зі спілкуванням на побутовому рівні на знайомі теми та про знайомі види діяльності; знаходити конкретну інформацію в текстах повсякденного характеру, таких як, наприклад, інтернет-листування, сторінки на форумах, а також у газетних статтях; на понадфразовому рівні розуміти монологічне мовлення та діалоги, побудовані на знайомому матеріалі, і надавати невербальну чи вербальну реакцію на почуте.

Успішне опанування кредитного модуля «Друга англійська мова. Рівень володіння: рубіжний» передбачає такі результати навчання:

-спроможність повно і точно розуміти висловлювання викладача та співрозмовників, повідомлення, мовлення партнера у стандартних ситуаціях спілкування, які стосуються навчально-трудової та соціально-побутової сфер комунікації; фабульні тексти, описи, розповіді - вміння досить зрозуміло та без ускладнень для слухачів продукувати діалоги за зразком на основі запропонованих навчальних комунікативних ситуацій в межах тематики мовного і мовленнєвого матеріалу

- вміння створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами, адаптувати в усному і писемному мовленні завчені фрази до особливих обставин шляхом лексичних заміни;

- вміння дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства;

- здатність співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

В результаті засвоєння освітнього компонента формується низка фахових *компетентностей*:

- здатність до організації ділової та міжкультурної комунікації

- здатність створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами

- вміння розуміти та використовувати мовний матеріал (лексичний, фонетичний та граматичний аспект відповідно до тематики робочої програми кредитного модулю) в аудіюванні, читанні, говорінні, письмі та у процесі міжкультурного спілкування.

Навчання здійснюється на основі студентоцентрованого підходу та стратегії взаємодії викладача та студента з метою засвоєння студентами матеріалу та розвитку у них практичних навичок.

2 Пререквізити та постреквізити дисципліни (місце в структурно-логічній схемі навчання за відповідною освітньою програмою) Кредитний модуль є однією зі складових нормативного освітнього компонента «Друга англійська мова». Кредитний модуль «Друга англійська мова. Рівень володіння: рубіжний» є логічним продовженням кредитного модуля «Друга англійська мова. Рівень володіння: середній», ґрунтується та взаємопов'язаний зі знаннями та уміннями, якими студенти оволодівають у процесі засвоєння таких нормативних освітніх компонентів, як «Вступ до романо-германського мовознавства», «Сучасна українська мова та культура», «Історія зарубіжної літератури», «Прикладні лінгвістичні дослідження», забезпечує подальше оволодіння кредитним модулем «Друга англійська мова. Рівень володіння: рубіжний поглиблений».

3. Зміст навчальної дисципліни

Форма навчання	Розподіл навчального часу				Контрольні заходи	
	Всього кредитів	Всього годин	та видами занять	практичні	СРС	МКР
Денна	8,5	255	126	129	1	Екзамен

Тематичний план освітнього компонента

Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції

Тема 1. Happy Days/Весілля та інші святкові події

Тема 1.1. Celebrations/Святкування

Тема 1.2. Festivals and Events/Фестивалі та святкові заходи

Розділ 2. Food Culture/Культура харчування

Тема 2. Eating Out/Харчування поза домом

Тема 2.1. Places to Eat/Заклади харчування

Тема 2.2. Food and Drinks/Страви та напої

Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя

Тема 3. Fit for Life/У спортивній формі

Тема 3.1. Sports/Спорт

Тема 3.2. Accidents and Injuries/Нещасливі випадки і травми

Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі

- Тема 4. Going Out/Відвідування місць для розваг
 Тема 4.1. Entertainment and the Arts/Розваги і мистецтво
 Тема 4.2. Charity/Благодійність
 Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя
 Тема 5.1. Fast Forward!/На шляху поступу
 Тема 5.2. Technology/Техніка і технологія
 Тема 5.3. Education/Освіта

4. Навчальні матеріали та ресурси

Базова:

1. Upstream Pre-intermediate by Virginia Evans and Jenny Dooley.—Express Publishing. Student's book. —2013.
2. Upstream Pre-intermediate by Virginia Evans and Jenny Dooley.—Express Publishing. Workbook. — 2013.

Допоміжна:

3. Grammarway 3 Student's Book by Virginia Evans and Jenny Dooley.- Express Publishing. Student's book.-2016
4. Collins Cobuild Idioms Dictionary. – 2-nd ed. - Glasgow, GB: Harper Collins Publishers. – 2006. – 496 p.
5. Collins Cobuild Phrasal Verbs Dictionary. – 2-nd ed. - Glasgow, GB: Harper Collins Publishers. – 2002. – 490 p.
6. Longman Dictionary of Contemporary English.

Навчальний контент

5. Методика опанування навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Під час навчання застосовуються:

- метакогнітивні стратегії навчання;
- особистісно-орієнтовані розвиваючі технології, засновані на активних формах і методах навчання (парна та командна робота (think-pair-share), метод мозкового штурму, технологія Акваріум, мовні та рольові ігри, дискусія тощо);
- евристичні методи (методи створення ідей, вирішення творчих завдань, активізації творчого мислення);
- метод проблемно-орієнтованого навчання;
- пошуково-дослідницький метод (робота у малих групах)

Для більш ефективної комунікації з метою розуміння структури навчальної дисципліни та засвоєння матеріалу використовуються електронна пошта, електронний кампус КПІ, месенджер Telegram, Viber

№ практичного заняття	Зміст навчальної роботи	Аудиторних годин	Рекомендований час СРС
1	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.1 Happy Days/Весілля та інші святкові події Analytical reading Group discussion	2	2

2	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.1 Happy Days/Весілля та інші святкові події Vocabulary practice: Celebration and customs Рольова гра	2	2
3	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.1 Happy Days/Весілля та інші святкові події Grammar: Future forms	2	2
4	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.1 Happy Days/Весілля та інші святкові події Sentence transformation and phrasal verbs Writing a short e-mail	2	2
5	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.2. Celebrations/Святкування Listening and speaking: Making arrangements Writing a postcard	2	2
6	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.2. Celebrations/Святкування Verbs with prepositions Idioms and set-expressions	2	2
7	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.2. Celebrations/Святкування Developing listening and speaking skills	2	2
8	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.2. Celebrations/Святкування Grammar: Question tags	2	2
9	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.3. Festivals and Events/Фестивалі та святкові заходи Grammar and vocabulary revision Self-assessment module	2	2
10	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.3. Festivals and Events/Фестивалі та святкові заходи Presentation of a team project	2	2
11	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.3. Festivals and Events/Фестивалі та святкові заходи Analytical reading: Culture Clip	2	2
12	Розділ 1. Celebration and Traditions/Святкування і традиції Тема 1.3. Festivals and Events/Фестивалі та святкові заходи Підсумковий тест 1	2	2
13	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.1 Eating Out/Харчування поза домом Analytical reading and group discussion	2	1

14	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.1 Eating Out/Харчування поза домом Restaurant etiquette and table manners. Role play	2	2
15	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.1 Eating Out/Харчування поза домом Cooking methods and tastes	2	1
16	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.1 Eating Out/Харчування поза домом Cutlery, crockery and appliances Grammar: countable and uncountable nouns Quantifiers	2	2
17	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.2. Places to Eat/Заклади харчування Grammar: Past perfect(Continuous)	2	1
18	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.2. Places to Eat/Заклади харчування Developing listening and speaking skills	2	2
19	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.2. Places to Eat/Заклади харчування Ordering meal Verbs with prepositions	2	1
20	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.2. Places to Eat/Заклади харчування Reading: Literature corner	2	2
21	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.3. Food and Drinks/Страви та напої	2	1
22	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.3. Food and Drinks/Страви та напої Writing a story:organizing ideas into paragraphs	2	2
23	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.3. Food and Drinks/Страви та напої Speaking:describing pictures	2	1
24	Розділ 2. Food Culture/Культура харчування Тема 2.3. Food and Drinks/Страви та напої Підсумковий тест 2	2	2
25	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.1 Fit for Life/У спортивній формі Analytical reading and group discussion	2	1
26	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.1 Fit for Life/У спортивній формі Reading:The last great race	2	2
27	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.1 Fit for Life/У спортивній формі Sports and Sport injuries Adjectives with prepositions	2	1
28	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.1 Fit for Life/У спортивній формі Grammar: Passive voice	2	2

29	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.2. Sports/Спорт Grammar: Conditionals Type O,1	2	1
30	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.2. Sports/Спорт Phrasal verbs and fixed phrases	2	2
31	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.2. Sports/Спорт Speaking: describing pictures	2	1
32	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.2. Sports/Спорт Listening: a conversation about sailing	2	2
33	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.3. Accidents and Injuries/Нещасливі випадки і травми Reading: at the doctor's	2	1
34	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.3. Accidents and Injuries/Нещасливі випадки і травми Writing: pros and cons essay	2	2
35	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.3. Accidents and Injuries/Нещасливі випадки і травми Literature Corner: The Olympic Anthem	2	1
36	Розділ 3. Wellness/Здоровий спосіб життя Тема 3.3. Accidents and Injuries/Нещасливі випадки і травми Self-assessment module	2	2
37	Presenting a team project Підсумковий тест 3.	2	1
38	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.1 Going Out/Відвідування місць для розваг Reading: Pick of the Week	2	2
39	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.1 Going Out/Відвідування місць для розваг Listening and speaking practice Writing a review about a special event	2	1
40	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.1 Going Out/Відвідування місць для розваг Vocabulary: films, books and news Prepositional phrases	2	2
41	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.1 Going Out/Відвідування місць для розваг Grammar: Conditionals type 2,3	2	1
42	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.2. Entertainment and the Arts/Розваги і мистецтво Grammar: relative clauses	2	2
43	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.2. Entertainment and the Arts/Розваги і мистецтво Phrasal verbs/Game	2	1
44	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.2. Entertainment and the Arts/Розваги і мистецтво	2	2

	Listening and speaking: Going to the theatres		
45	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.2. Entertainment and the Arts/Розваги і мистецтво Vocabulary and speaking: describing paintings	2	1
46	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.3. Charity/Благодійність Analytical reading and group discussion	2	2
47	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.3. Charity/Благодійність Writing: an informal letter	2	1
48	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.3. Charity/Благодійність Culture clip: Comic relief	2	2
49	Розділ 4. Food for the Soul/Все, що для душі Тема 4.3. Charity/Благодійність Presentation of a team project Підсумковий тест 4	2	1
50	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.1 Fast Forward!/На шляху поступу Analytical reading and group discussion	2	2
51	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.1 Fast Forward!/На шляху поступу Vocabulary and speaking: Technology in education	2	1
52	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.1 Fast Forward!/На шляху поступу Writing: using abbreviations	2	2
53	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.1 Fast Forward!/На шляху поступу Grammar: Reported speech Orders and questions	2	1
54	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.2. Technology/Техніка і технологія Grammar: indirect questions	2	2
55	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.2. Technology/Техніка і технологія Grammar: Causative forms Sentence transformations; Phrasal verbs	2	1
56	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.2. Technology/Техніка і технологія Writing a science quiz	2	2
57	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.2. Technology/Техніка і технологія Developing listening and speaking skills; Describing pictures	2	1
58	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.3. Education/Освіта Writing a letter of complaint	2	2
59	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп	2	1

	життя Тема 5.3. Education/Освіта Culture clip: The education system of UK and the USA		
60	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.3. Education/Освіта Self-assessment module	2	2
61	Розділ 5. The Pace of Modern Life/Сучасний темп життя Тема 5.3. Education/Освіта Presenting group projects	2	1
62	Модульна контрольна робота .	2	2
63	Підготовка до екзамену Оголошення балів, отриманих за семестр. Опис основних завдань на екзамені	2	30
	Всього	126	129

6. Самостійна робота студента

Самостійна робота студента передбачає підготовку до аудиторних занять (ознайомлення з рекомендованою літературою, виконання домашніх навчальних завдань) та модульної контрольної роботи. Терміни виконання завдань і форма звітності згідно з п. 7 цього силабусу. Час, відведений на кожен з цих видів самостійної роботи, вказаний у п. 5.

Політика та контроль

7. Політика навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Відвідування практичних занять, активна робота на них і виконання домашніх завдань необхідні для, розвитку практичних навичок і компетентностей та досягнення програмних результатів навчання загалом. Перед практичним заняттям здобувач вищої освіти ознайомлюється з рекомендованою літературою, наданою викладачем. Усі необхідні навчальні матеріали викладач розміщує на гуглдиску або в онлайн середовищі Google Classroom, доступ до якого мають студенти, які вивчають цей освітній компонент.

Актуальну інформацію щодо організації навчального процесу з дисципліни студенти отримують через повідомлення у групі в Telegram/Viber/ WhatsApp або Електронному кампусі. Під час змішаної форми навчання заняття проходять у форматі відеоконференцій на платформі ZOOM.

Виконані домашні навчальні завдання здобувачі вищої освіти завантажують у свої папки на гуглдиску або здають через Google Classroom, доступ до яких надає викладач протягом першого тижня навчання. *Термін виконання* домашнього навчального завдання – *1 тиждень з моменту отримання або згідно з інструкціями викладача*. Завдання, подані на перевірку після закінчення визначеного терміну, оцінюються в 0 балів. Якщо студент не здав завдання протягом визначеного терміну з поважної причини, яку підтверджує офіційний документ (довідка про непрацездатність, службова записка тощо), він може представити виконані завдання за графіком, узгодженим з викладачем, але не пізніше останнього практичного заняття перед виконанням модульної контрольної роботи. Перескладання домашніх навчальних завдань з метою підвищення оцінки не

передбачено. Відпрацювання пропущених без поважної причини занять за рахунок виконання додаткових навчальних завдань не передбачено.

Поточний контроль. Викладач регулярно заносить результати поточного контролю в модуль «Поточний контроль» Електронного кампусу згідно з Положенням про поточний, календарний і семестровий контроль в КПІ ім. Ігоря Сікорського. Детальніше: https://document.kpi.ua/2020_7-137. Ознайомитися з результатами поточного контролю студент може в особистому кабінеті в Електронному кампусі.

Правила призначення заохочувальних балів. Відповідно до Положення про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>), заохочувальні бали не входять до основної 100-бальної шкали РСО і не можуть перевищувати 10% рейтингової шкали, тобто максимальна кількість додаткових балів – 6. Для підвищення мотивації здобувачів вищої освіти займатися науково-дослідницькою роботою, їм призначають заохочувальні бали за участь у науково-практичних конференціях, семінарах, круглих столах і воркшопах за тематикою освітнього компонента (за умови публікації тез доповіді або наявності сертифікату про участь у відповідному заході). Підставою для нарахування заохочувальних балів може бути участь у перекладацьких проєктах КПІ ім. Ігоря Сікорського. Штрафні бали з освітнього компоненту не передбачені.

Академічна доброчесність. Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (<https://kpi.ua/code>) та Положенні про систему запобігання академічному плагіату (<https://osvita.kpi.ua/node/47>).

Норми етичної поведінки. Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів. Студенти мають право аргументовано оскаржити результати будь-яких контрольних заходів, пояснивши з яким критерієм не погоджуються. Процедурю деталізовано в Положенні про апеляції в КПІ ім. Ігоря Сікорського.

Інклюзивне навчання. Освітній компонент може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів з серйозними вадами зору, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів. Детальніше про забезпечення інклюзивності освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського за посиланням <https://osvita.kpi.ua/node/172>.

8. Види контролю та рейтингова система оцінювання результатів навчання (РСО)

Процедура оцінювання результатів навчання за цим освітнім компонентом, форми контролю і рейтингова система оцінювання регламентовані Положенням про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>) та Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/32>).

Результати навчання з дисципліни оцінюються за РСО другого типу, тобто підсумкова оцінка здобувача формується на основі виконання всіх завдань, передбачених контрольними заходами. Оцінювання результатів навчання здійснюється за 100-бальною шкалою.

Оцінювання та поточний контроль. Система оцінювання орієнтована на отримання балів за роботу на практичних заняттях, написання 4х підсумкових тестів та написання модульної контрольної роботи (МКР) в кінці семестру.

Рейтинг студентів з освітнього компоненту складається з балів, що він отримує за :

1) роботу на 61 практичних заняттях (не оцінюються перше заняття та заняття, відведене на написання МКР). Ваговий бал за роботу на практичних заняттях: 0,3 бала;

2) написання 4 підсумкових тестів. Ваговий бал за тест: 5 балів;

3) написання 1 модульної контрольної роботи. Ваговий бал за модульну контрольну роботу: 22 бали;

4) відповідь на екзамені.

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кількість	Всього
1.	Робота на практичних заняттях	18	0,3	61	18
2.	Написання 4 підсумкових тестів	20	5	4	20
3.	Написання 1 модульної контрольної роботи.	22	22	1	22
4.	Відповідь на екзамені	40	40	1	40
	Всього				100

Основні критерії оцінювання роботи студентів

1. Робота на практичних заняттях

Максимальний ваговий бал – 0,3. Максимальна кількість балів на всіх практичних заняттях дорівнює $0,3 \text{ балів} \times 61 = 18,3$ (18) бал.

Критерії оцінювання:

«відмінно» - 0,27 – 0,3балів;

«добре» - 0,23 – 0,26балів;

«задовільно» - 0,2 – 0,22балів.

Критерії оцінювання роботи студентів на практичних заняттях:

“відмінно” – активна робота на практичному занятті, безпомилкове виконання всіх завдань з різних видів мовленнєвої діяльності з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, правильність вживання граматичних структур визначеного рівня володіння мовою; цілком правильне виконання домашнього завдання

“добре” –недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності; домашнє завдання виконане з незначними помилками

“задовільно” –недостатня мовна компетенція в межах двох або трьох з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності; частково виконане домашнє завдання.

“незадовільно” –повна невідповідність визначеним вимогам при виконанні завдань або їх невиконання, невиконане домашнє завдання.

2. Написання підсумкових тестів

У 2-му семестрі студенти мають написати 4 підсумкових тести. Метою підсумкового тесту є перевірка ступеню засвоєння лексико-граматичного матеріалу теми. Тест складається з аудіювання, лексико-граматичного завдання та твору.

аудіювання	лексико-граматичного завдання	Написання листа/твору	Максимальний бал
1	2	2	4

Ваговий бал за підсумковий тест – 5 балів:

«відмінно» - 4,5 – 5балів;

«добре» - 3,75 – 4,45балів;

«задовільно» - 3 – 3,74балів;

«незадовільно» - 0 балів.

Критерії оцінювання аудіювання:

Ваговий бал за аудіювання – 1 бал

0,9-1 - бали – за вірну у нормативному відношенні, вичерпну та безпомилкову відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті

0,75-0,89 – за в цілому вірну у нормативному відношенні вичерпну відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1-2 суттєвими помилками
 0,60-0,74 – за не досить вірну відповідь, що в цілому відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3 суттєвими помилками
 0 – виконання завдання менш ніж 60% з більш ніж 4 помилками

Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 2 бали

1,8-2 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

1,5-0,79 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

1,2-0,49 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 – виконання завдання менш ніж 60% з більш ніж 4 помилками

Критерії оцінювання написання листа/твору

Ваговий бал за твір – 2

1,8-2 бали повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

1,5-1,79 бали – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки (кілька негрубих помилок);

1,2-1,49 бали – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

3. Виконання модульної контрольної роботи.

Метою МКР є всебічна і комплексна перевірка обсягу, рівня та якості засвоєння студентами всього навчального матеріалу: як матеріалу, що підлягає вивченню під час аудиторної роботи, так і самостійної роботи. Навчальним планом передбачено написання однієї підсумкової модульної контрольної роботи, яка виконується студентами на останньому практичному занятті та розрахована на 2 практичні години.

МКР містить 5 завдань : 1) Аудіювання звукового тексту та контролю розуміння змісту (тест множинного вибору з 10 завдань); 2) Читання тексту та контролю розуміння тексту (тест множинного вибору з 10 завдань); 3) Переклад фраз з української мови англійською та навпаки (10 речень); 4) Лексико-граматичний тест (10 завдань); 5) Написання листа/твору

Максимальний ваговий бал за модульну контрольну роботу: 22балів

«відмінно» - 19,8-22 балів;

«добре» - 16,5– 19,7 балів;

«задовільно» - 13,2– 16,4 балів;

«незадовільно» - 0 балів.

Аудіювання	Читання та контроль розуміння тексту	Лексико-граматичний тест	Переклад	Написання листа/твору	Загальний бал
3	4	5	5	5	22

Критерії оцінювання аудіювання:

Ваговий бал за аудіювання – 3 бали.

10 запитань – 0,3 бали за кожну правильну відповідь.

Критерії оцінювання розуміння прочитаного тексту:

ваговий бал за розуміння тексту – 4 балів:

10 запитань, 0,4 бали за кожну правильну відповідь

Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 5 балів

4,5-5 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

3,75-4,4 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

3-3,74 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%,

Критерії оцінювання твору/листа:

4,5-5 повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

3,75-4,4 балів – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки (кілька негрубих помилок);

3-3,74 бали – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

Результати оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (е-поштою).

Критерії оцінювання перекладу:

4,5-5 – безпомилкове відтворення змісту та не менше ніж 90% стилістичних особливостей оригіналу та його комунікативної мети; правильність вживання загальноживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

3,75-4,4 – безпомилкове відтворення не менше ніж 90% змісту та 80% відтворення стилістичних особливостей оригіналу при повному відтворенні його комунікативної мети; 1 значна або 2 незначні помилки вживання загальноживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

3-3,74 – безпомилкове відтворення не менше ніж 70% змісту та 60 % стилістичних особливостей оригіналу при відповідності комунікативній меті; 2 значні або 3 незначні помилки вживання загальноживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%, невідповідність стилістичним вимогам мови перекладу та комунікативній меті.

Загальні критерії оцінювання модульної контрольної роботи.

«відмінно» – коректне виконання всіх завдань, що демонструє глибоке розуміння предмету вивчення й повну сформованість фахових компетентностей за відповідним освітнім компонентом, зазначених у п. 1 цього силабусу (не менше 90% потрібної інформації);

«добре» – виконання всіх завдань з деякими помилками та/або неточностями, які свідчать про ґрунтовне розуміння теоретичних основ дисципліни й сформованість фахових компетентностей за цим освітнім компонентом на високому рівні (не менше 75% потрібної інформації);

«задовільно» – неповне виконання завдань з низкою помилок та/або неточностей, при якому студент демонструє фрагментарні знання з дисципліни (не менше 60% потрібної інформації);

«незадовільно» – незадовільне виконання завдань, що свідчить про недостатню сформованість передбачених фахових компетентностей, знань і вмій (менше 60% потрібної інформації) або невиконання завдання.

Результати поточного контролю оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (електронною поштою або через Telegram/Viber/ WhatsApp) і обов'язково проставляються викладачем в Електронному кампусі в модулі «Поточний контроль».

Календарний контроль проводиться на 8 та 14 тижнях весняного семестру як моніторинг поточного стану виконання вимог силабусу здобувачем вищої освіти. Для отримання позитивної оцінки з календарного контролю поточний рейтинг здобувача повинен становити не менше 50% від максимально можливого на час проведення цього контролю.

Критерій		I календарний контроль	II календарний контроль
Термін календарного контролю		8-ий тиждень	14-ий тиждень
Умови отримання атестації	Поточний рейтинг	≥ 9 балів	≥ 15 балів

Семестровий контроль

Допуск до екзамену		Критерій
1	Поточний рейтинг	$RD \geq 30$

Максимальна сума балів стартової складової становить 60. Необхідною умовою допуску до екзамену є стартовий рейтинг не менш ніж 30 балів.

Критерії оцінювання та зміст екзаменаційної роботи.

Ваговий бал – 40 балів.

Екзаменаційна робота складається з:

- 1) Аудіювання тексту та виконання завдання на його розуміння
- 2) Читання тексту та виконання завдання на його розуміння,
- 3) Лексико-граматичне завдання
- 4) Написання твору або листа
- 5) Усне розкриття розмовної теми

Критерії оцінювання аудіювання:

Ваговий бал за аудіювання – 5 балів.

10 запитань – 0,5 бали за кожну правильну відповідь.

Критерії оцінювання розуміння прочитаного тексту:

Ваговий бал за розуміння тексту – 10 балів:

10 запитань, 1 бал за кожну правильну відповідь

Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 10 балів

9-10 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

7,5-8,9 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

6-7,4 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%

Критерії оцінювання твору/листа:

Ваговий бал за написання твору - 10 балів, з них:

9-10 - повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

7,5-8,9 – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки (кілька негрубих помилок);

6-7,4 – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

Критерії оцінювання усного розкриття розмовної теми:

Ваговий бал за усне розкриття розмовної теми (ситуативну взаємодію, викладач грає роль співрозмовника відповідно до комунікативної ситуації) – 5 балів, з них:

4,5-5 - вірна у нормативному відношенні, вичерпна та безпомилкова відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті;

3,75-4,4 - в цілому вірна у нормативному відношенні вичерпна відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1-2 помилками;

3-3,74 - в цілому вірна у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3-4 помилками;

0 балів – виконання завдання менш, ніж на 60% з більш, ніж 4 помилками.

Таблиця відповідності рейтингових балів оцінкам за університетською шкалою:

<i>Кількість балів</i>	<i>Оцінка</i>
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Не виконані умови допуску	Не допущено

9. Додаткова інформація з дисципліни (освітнього компонента)

9.1. На екзаменаційну роботу винесено тематичний матеріал, прописаний у п.5 цього силабусу.

9.2. Для цього освітнього компонента передбачене визнання результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті згідно з процедурою, прописаною у Положенні про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті (<https://osvita.kpi.ua/node/179>).

Робочу програму навчальної дисципліни (силабус):

Складено старшим викладачем кафедри ТППАМ Іщенко О.В.

Ухвалено кафедрою ТППАМ (протокол №1 від 31 серпня 2022 р.)

Погоджено Науково-методичною комісією зі спеціальності 035 Філологія (протокол №1 від 31 серпня 2022 р.)